2010 年 8 月 19 日星期四

招銀國際研究部

重點新聞

1. 內地 7 月 57 種生活必需品價格按年上漲 7%

7 月份，商務部重點監測的 57 種主要生活必需品價格同比上漲 7%。其中，由於近期高溫多雨天氣影響生產和儲運，導致蔬菜、雞蛋價格加速上漲；在國家凍豬肉收儲及生豬出欄量下降的影響下，豬肉價格開始回升。此外，7 月份內地糧食價格趨漲。其中，商務部監測的小包裝大米零售價格同比上漲 7.6%，環比上漲 0.6%。

商務部發言人表示，下一階段商務部將通過加強農產品調運等措施，加強市場供應、穩定市場價格。

2. 國務院明確振興東北八項重點工作

國務院總理溫家寶主持召開會議，審議並原則通過《大小興安嶺林區生態保護和經濟轉型規劃》與《關於加快東北地區農業發展方式轉變建設現代農業的指導意見》。

會議認爲，要重點抓好以下八項工作：一是加快轉變經濟發展方式；二是繼續深化改革擴大開放；三是進一步發揮東北農業優勢；四是推進資源型城市可持續發展；五是促進大小興安嶺林區生態保護和經濟轉型；六是改善支撐保障條件；七是加強社會事業和民生工程建設；八是統籌推進全國老工業基地調整改造工作。

3. 央企電動車產業聯盟成立，有望獲國資委 13 億元支持

中央企業電動車產業聯盟昨日正式成立，國資委表示將在 2010 國有資本經營預算支出安排 13 億元用於支援電動車共性技術平臺建設，今後幾年還將給予支持。

由 16 家央企發起成立的電動車產業聯盟主要任務是整合中央企業資源，建立推動電動車產業整體發展的開放技術平臺，統一產業技術標準，共同研發電動車新技術、新產品、新方案、新模式，共用技術成果。發起單位共有 16 家，有一汽集團、中國兵器裝備集團公司、東風汽車、東方電氣集團和中國南車集團；電池領域有中國海洋石油總公司、北京有色金屬研究總院、中國航太科技集團公司、中國航太科工集團公司和中國航空工業集團公司；充電與服務領域有國家電網公司、中國普天、中石油、中石化、南方電網和中國保利。目前中國五礦集團、中國電子資訊產業集團等央企對參與聯盟十分積極，未來聯盟將採用市場化運作方式進一步吸收國內外相關企業加入。

4. 日本上半年對中國出口額 684 億美元，創歷史新高

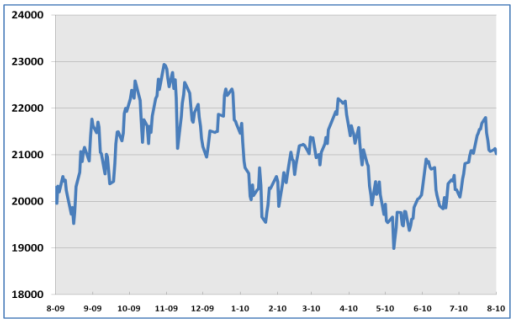
日本財務省(Finance Ministry)公佈的資料顯示，日本上半年對中國出口額增長 47.1%，至創紀錄的 684.3 億美元。這是自 2008 年下半年以來，兩國雙邊貿易額首次在同比基礎上有所增長。該資料由日本貿易振興會基於日元計價的貿易數字計算得出。

日本貿易振興會表示，得益于中國政府大力推動基礎設施建設投資的措施，日本對中國的製成品出口也有所增長，其中包括汽車、建築機械和電動機。

主要市場指數

指數	收盤	變動(值)	變動(%)
恒生指數	21,022.73	-114.70	-0.54%
國企指數	11,711.04	-43.59	-0.37%
上證指數	2,666.30	-5.59	-0.21%
深證成指	11,282.33	0.37	0.00%
道鐘斯	10,415.54	9.69	0.09%
標普 500	1,094.16	1.62	0.15%
納斯達克	2,215.70	6.26	0.28%
日經 225	9,240.54	78.86	0.86%
倫敦富時 100	5,302.87	-47.68	-0.89%
德國 DAX	6,186.31	-20.09	-0.32%
巴黎 CAC40	3,647.93	-15.20	-0.41%

恒生指數一年走勢



資料來源: 彭博，招銀國際整理

香港主板五大升幅

股票	收盤價	變動(值)	變動(%)
華豐集團(364)	0.510	0.075	17.24%
中國金融租賃(2312)	0.155	0.019	13.97%
中國龍新能源(395)	0.295	0.035	13.46%
四海國際(120)	0.770	0.090	13.24%
瑞年國際(2010)	6.480	0.690	11.92%

香港主板五大跌幅

股票	收盤價	變動(值)	變動(%)
超大現代(682)	6.980	-1.580	-18.46%
勝獅貨櫃(716)	1.680	-0.290	-14.72%
港臺集團(645)	1.010	-0.150	-12.93%
中國戶外媒體(254)	0.250	-0.030	-10.71%
友力投資(674)	0.210	-0.022	-9.48%

香港五大成交額 (百萬港元)

股票	收盤價	變動(值)	成交額
中國移動(941)	84.300	0.200	2,006
超大現代(682)	6.980	-1.580	1,997
中國人壽(2628)	33.350	-0.400	1,734
建設銀行(939)	6.510	-0.090	1,500
工商銀行(1398)	5.680	-0.060	1,451

香港五大成交量 (百萬股)

股票	收盤價	變動(值)	成交量
蒙古礦業(1166)	0.025	-0.001	704
長盈集團(689)	0.094	-0.002	375
福方集團(885)	0.115	0.005	371
超大現代(682)	6.980	-1.580	272
工商銀行(1398)	5.680	-0.060	255

日本貿易振興會還表示，由於日本國內經濟復蘇帶動對行動電話、液晶電視以及食品的需求上升，中國上半年對日本出口額同比增長 24.2%，至 699.4 億美元。

行業快訊

1. 傳中石化與中海油爭相競購巴西油田

消息稱，中國石化與中海油目前正在分別與巴西 OGX 展開談判，以期獲得巴西坎普斯盆地一塊海上油田 20%的股權。

消息人士還透露，中石化與中海油已分別與 OGX 公司進行了接觸，不過截至目前均未簽署任何有法律保障的協定。兩家公司均參與談判，將有可能會抬高此輪競購的價格。因涉及到商業機密，他並沒有透露此次 OGX 公司向兩家中國石油公司的報價。

2. 今年內地手機產量預計超 7 億部，占全球 6 成

中國通信工業協會會長王秉科表示，預計今年中國手機產量將超過 7 億部，占世界產量的 60%。王秉科表示，中國手機產業已全面進入 3G 時代，爲全球通信終端市場提供了前所未有的巨大商機和發展空間。他預計未來 5 年內，瀋陽將成爲繼長江三角洲、珠江三角洲、京津地區之後另一新興手機產業基地。

個股點評

公司拜訪

敏華控股 (1999.HK，9.18 港元，未評級) 領先的休閒沙發製造商

代碼	1999 HK
市值 (百萬港元)	8,915
3 個月日均成交額 (百萬港元)	9.72
52 周最高/低價 (港元)	9.88 / 5.95

我們近期拜訪了敏華控股的管理層，瞭解公司經營情況及未來發展。公司成立于 1992 年，作爲內地傢俱行業的領軍企業，旗下擁有休閒沙發品牌“CHEERS 芝華士”及床上用品品牌“愛蒙”，70%收入來自出口，產品主要出口歐美發達國家，在世界 50 多個國家和地區設有分銷點。敏華目前主要生產基地設在廣東惠州，公司沙發產能繼 08 年增 1.5 倍至 50 萬套後一直保持穩定，以 2010 財年計算沙發年產能約 51.6 萬套，產能利用率爲 78.9%。公司於 2010 年 4 月上市，集資約 16.8 億港元，主要用於擴充產能，增加專賣店及分銷中心。

財務表現

2010 財年(年結 3 月 31 日)公司收入按年增長 49%至 29.3 億港元，淨利潤按年上漲 1.7 倍至 6.2 億港元，毛利率由 35.7%提高至 42.9%，淨利潤率由 11.6%提高至 21.1%。收入的增加主要是由於出口復蘇及帶來銷量的增長，而同時由於原材料成本的下降導致毛利及淨利潤大幅增長。07-10 財年四年間，公司收入由 8.8 億港元增至目前的 29.3 億港元，年均複合增長率高達 49%。公司權益負債率由 08 財年的 69.8%降至 09 財年的 50.7%，10 財年進一步降低至 45.1%水準。截止今年 3 月底，公司帳面現金 3.75 億港元，而流動負債總額爲 4.91 億港元，短期償債能力較強。

未來展望

管理層計畫今年在內地新增 180 個銷售點(包括自營店與分銷商)，其中芝華士約 120 個、愛蒙 60 個左右。自營店一般設於內地一、二線城市，而將三、四線城市交予分銷商經營。截止 6 月底芝華士已新開店 10 幾家，愛蒙新開店 20 家左右，據悉下半年公司將加大開店和資本支出力度。

近期公司已啓動產能擴張步伐，計畫到 2012 年達到 81 萬套沙發的年產能 (10 年沙發年產能約 51.6 萬套)，公司目前主要生產基地設在廣東惠州，並計畫在深圳新建一小型基地，預計年產能 5 萬套，2011 年年底竣工投產；公司還在積極籌建擴大惠州基地產能，預計今年年底可以新增產能 8 萬套，深圳和惠州兩基地總投資約 4 億港元；另外，爲了擴大北方市場，公司目前在建的江蘇吳江生產基地設計產能約 30 萬套，一旦建成將大大降低北方市場的運費成本並增加公司品牌在北方的影響力，預計吳江基地將於 2012 年一季度投產，總投資約 5 億港元。IPO 募集資金足夠公司近幾年擴張產能及增開新店之用。

近期公司與內地高鐵列車製造商唐山軌道、南車青島及長春軌道共簽署了 7 份專案協議涉及總價約合 1.45 億港元，根據協定公司將分批向這三家公司生產的高鐵列車供應傢俱(包括沙發床、沙發、桌子及椅子)及提供售後服務。雖然協定並不具有排他性特徵，但展望未來我們相信依賴內地高鐵的快速發展，如果公司能夠依靠這些訂單打開局面並獲得良好口碑後，列車傢俱業務有望成爲公司新的利潤增長點。

主要風險

(1) 原材料價格上漲幅度超過預期，而產品售價不能相應上調，因此將擠壓公司的毛利率水準，降低盈利；（2）由於公司目前主要收入仍然來自出口，因此西方主要經濟體復蘇進程的不確定性對公司未來業績的穩定性和增長性均帶來一定變數；（3）內地房地產緊縮政策持續，帶來購房消費意願不足，進而影響消費者購買休閒沙發等傢俱的購買欲望。

主要財務資料

財年 3 月 31 日結	收入 百萬港元	淨利潤 百萬港元	每股收益 港元	每股收益變動 %	市盈率 倍	市帳率 倍	股息率 %
2009A	1,964	234	0.32	n.a.	28.7	7.6	-
2010A	2,932	605	0.85	165.6	10.8	5.8	1.7
2011F	4,597	880	0.90	5.9	10.2	2.6	2.6
2012F	6,124	1,168	1.19	32.6	7.7	2.1	3.5
2013F	7,098	1,334	1.36	14.0	6.8	1.7	3.7

資料來源：公司資料，彭博

港股消息

1. 招商銀行(3968.HK)上半年業績升 60%至人民幣 132 億元，撥備覆蓋率高達 300%

招商銀行公佈上半年中期業績，期內淨營業收入增 32.99%至人民幣 330.1 億元，股東應占溢利爲人民幣 132.03 億元，較去年同期的 82.62 億元增長 59.9%，每股基本盈利爲人民幣 0.65 元，不派息。

上半年招行實現淨利息收入人民幣 263.43 億元，按年增加 41.45%，占經營業收入 79.8%，增長主要是由於生息資產規模增長及淨利息收益率上升所致。期末總資產和總負債較去年年底各增長 10.37%和 9.24%；期內淨資產收益率(年率，加權平均)爲 24.27%，較去年全年相比增長 4.08 個百分點；淨息差爲 2.47%，較去年增 0.33%；撥備覆蓋率大升 50.93%至 297.59%，而不良貸款率則進一步下降 0.15%至 0.67%；期末資本充足率和核心資本充足率分別爲 11.6%和 8.05%，較去年年底分別上升 1.15%和 1.42%。

2. 交通銀行(3328.HK)上半年業績增 30%至人民幣 203.57 億元

交通銀行公佈上半年中期業績，期內淨營業收入增 34.19%至人民幣 493.98 億元，股東應占溢利爲人民幣 203.57 億元， 較去年同期的 156.49 億元增長 30.08%，每股盈利味人民幣 0.4 元，擬派中期股息每股人民幣 0.1 元。

上半年交通銀行利息淨收入爲人民幣 398.96 億元，較去年同期的 297.85 億元升 33.95%，在淨營業收入中占比爲 80.54%。期內淨資產收益率(年率，加權平均)爲 23.5%，較去年全年相比增長 4.24 個百分點；淨息差爲 2.36%，較去年略升 0.15%；撥備覆蓋率比去年底上升 10.12%至 161.17%，不良貸款率下降 0.14%至 1.22%；期末資本充足率和核心資本充足率分別爲 12.17%和 8.94%，均比去年年底有所上升。

3. 中信泰富(267.HK)上半年業績大增 98%至 48.84 億港元，一次性收益占 17.74 億港元

中信泰富公佈上半年中期業績，期內營業額增 76%至 318.73 億港元，股東應占溢利爲 48.84 億港元，較去年同期的 24.68 億港元增長 97.9%，每股基本盈利 1.34 港元，擬派中期股息每股 15 港仙。

上半年公司業績雖然大增，但是所取得的溢利中包括主要來自出售北方聯合電力、澳門電訊及香港空運貨站所得的共計 17.74 億港元的收益，扣除這些一次性收益的話盈利增長 26%左右。

4. 三一國際(631.HK)半年多賺 37%至 3.4 億，毛利率降至 45%

三一國際公佈上半年中期業績，期內收益升 46.93%至人民幣 13.09 億元，股東應占溢利爲人民幣 3.42 億元，較去年同期的 2.5 億元增長 36.66%，每股盈利人民幣 0.165 元，不派息。

期內毛利率由去年同期的 49.1%下跌 4 個百分點至 45.1%，但與去年全年毛利率約 47.6%相比減少約 2.5%；管理層相信隨著產能的釋放和銷售規模的增長，聯合採煤機組的盈利能力將大幅提升。

5. 味千 (538.HK)上半年多賺 45%至 1.93 億港元，目前旗下餐廳已達 461 間

味千(中國)控股公佈上半年中期業績，期內營業額升 26.8%至 11.88 億港元，股東應占溢利爲 1.93 億港元，較去年同期的 1.33 億港元增長 44.9%，基本每股收益爲 18.05 港仙，

期內毛利率較去年同期微增 0.2%至 69.1%，集團加快了連鎖餐廳網路的擴充速度，採取針對性較強的開發策略，繼續重點加密江蘇省、浙江省及上海市等成熟市場的餐廳網路，並加大力度拓展中西部市場。截止 6 月底公司旗下餐廳共計 450 間，較去年上半年末的 350 間新增整整 100 間。餐廳網路覆蓋全國 25 省及直轄市，共計 76 個城市，而短短一個月過去，到目前爲止旗下新餐廳則又增加 11 間至 461 間。

期內集團人力成本占營業額的比例約爲 17.7%，較上年同期小幅提升 0.2%，主要是由於期內多個省市陸續上調最低工資標準所致；租金及相關成本占營業額的比率約爲 13.7%，較去年同期下降 1.1%，主要是由於大量開發中小型餐廳，提升單位面積的產出，以及獲得更多的長期固定租約隨時間流逝進一步攤薄成本所致。

6. 中鋁(2600.HK)上調氧化鋁價近 4%，至每噸 2,750 元人民幣

據悉近期中國鋁業繼 7 月初下調氧化鋁價格 7%至人民幣 2,650 元之後，近期重新上調氧化鋁的價格，由原來每噸人民幣 2,650 元升至 2,750 元，上調幅度爲 3.77%，仍然低於 7 月前水準。

新股速遞

1. 中國新世紀造船計畫重啓新加坡 IPO 計畫

據悉中國新世紀造船有限公司(New Century Shipbuilding)擬重啓在新加坡的首次公開募股計畫，計畫籌資約 7 億新加坡元。新世紀造船于 4 月份向新加坡金管局提交了初步募股說明書，計畫通過 IPO 籌資約 17 億新加坡元，但 5 月份將 IPO 規模降至 6.664 億新加坡元，準備以最高發行價 1.19 新元出售 5.6 億股股票，隨後並撤銷了上市申請。消息指該公司目前正對募股說明書的內容進行重新修訂，如果一切順利，IPO 將在今年第四季度進行。

2010 年新股上市概況

代碼	名稱	上市日期	招股價 (港元)	發行股數 (百萬股)	超額配售 (百萬股)	集資額 (百萬港元)	主要承銷商	收市價 (港元)
640	星謙化工	12/8/2010	0.60	125.0	-	75.0	永豐金證券，第一上海，新鴻基	1.15
936	敏達控股	19/7/2010	1.00	50.0	-	50.0	結好證券	1.20
1288	中國農業銀行	16/7/2010	3.20	25,411.8	3,811.8	93,515.3	中金,高盛,摩根斯坦利,德銀,摩根大通等	3.43
2118	天山發展	15/7/2010	1.40	250.0	-	350.0	光大證券香港	1.41
1900	中國智慧交通	15/7/2010	3.49	236.8	18.8	892.0	美銀美林,建銀國際,麥格理	3.65
1019	康宏理財	13/7/2010	1.20	100.0	-	120.0	華富嘉洛、康宏證券	1.69
976	齊合天地	12/7/2010	2.43	250.0	-	607.5	建銀國際	2.90
1788	國泰君安國際	8/7/2010	4.30	410.0	-	1,763.0	國泰君安、滙豐、工銀國際、瑞銀	3.94
1020	華耐控股	7/7/2010	0.76	390.0	-	296.4	星展亞洲、金英證券	0.71
951	超微動力	7/7/2010	2.18	250.0	5.3	556.5	法巴	2.34
325	創生控股	29/6/2010	3.52	212.8	24.3	834.8	瑞銀	3.56
2128	中國聯塑	23/6/2010	2.60	750.0	-	1,950.0	摩根大通,瑞銀	2.78
2228	海東青新材料	21/6/2010	2.38	240.0	-	571.2	國泰君安	3.19
8295	卓亞資本	18/6/2010	0.20	300.0	-	60.0	日發,新鴻基	0.16
873	國際泰豐控股	11/6/2010	2.06	280.0	-	576.8	招商證券,大和	2.21
8337	直通電訊	2/6/2010	0.30	250.0	37.5	86.3	國泰君安	0.16
2188	泰坦能源技術	28/5/2010	1.18	200.0	30.0	271.4	國泰君安	1.18
2268	優源控股	27/5/2010	2.58	250.0	-	645.0	滙豐	2.60
2222	雷士照明	20/5/2010	2.10	727.5	56.3	1,646.1	高盛,滙豐	3.41
973	L'Occitane	7/5/2010	15.08	364.1	41.02	6,109.5	里昂,滙豐,瑞銀	16.86
503	朗生醫藥	7/5/2010	3.91	141.4	15.0	611.3	派傑亞洲	3.54
877	昂納光通信集團	29/4/2010	2.90	193.3	29.0	644.6	里昂,派傑亞洲	4.71
1863	思嘉集團	29/4/2010	3.28	200.0	28.8	750.6	派傑亞洲	3.40
1999	敏華控股	9/4/2010	6.80	241.3	6.1	1,681.8	麥格裡	9.18
923	福和集團	31/3/2010	2.30	620.0	93.0	1,639.9	蘇皇,瑞銀	2.70
830	遠東環球	30/3/2010	1.18	361.9	-	427.0	中銀國際	0.73
1998	飛克國際	29/3/2010	1.90	200.0	-	380.0	光大	1.92
881	中升控股	26/3/2010	10.00	286.2	42.9	3,290.8	中銀國際,摩根斯坦利,瑞銀	13.50
1280	匯銀家電	25/3/2010	1.69	319.8	48.0	621.5	法巴	1.87
948	Z-Obee	1/3/2010	1.80	114.0	-	205.2	英皇,永豐金	2.23
2010	瑞年國際	19/2/2010	3.00	300.0	45.0	1,035.0	滙豐	6.48
1938	珠江鋼管	10/2/2010	4.50	300.0	11.1	1,400.1	工銀國際,摩根大通	2.72
1683	國際煤機	10/2/2010	4.88	520.0	-	2,537.6	中銀國際,瑞銀	4.47
1966	中駿置業	5/2/2010	2.60	600.0	-	1,560.0	建銀,德銀,麥格裡	2.28
953	美克國際	1/2/2010	1.43	250.0	37.5	411.1	招商證券	1.51
1878	南戈壁	29/1/2010	126.04	27.0	0.2	3,432.1	花旗,麥格裡	84.45
486	RUSAL	27/1/2010	10.80	1,610.3	-	17,391.2	中銀國際,美銀美林,法巴,瑞信,野村等	7.72

資料來源: 彭博，招銀國際整理

免責聲明及披露

分析員聲明

負責撰寫本報告的全部或部分內容之分析員，就本報告所提及的證券及其發行人做出以下聲明：(1) 發表於本報告的觀點準確地反映有關於他們個人對所提及的證券及其發行人的觀點；(2) 他們的薪酬在過往、現在和將來與發表在報告上的觀點並無直接或間接關係。

此外，分析員確認，無論是他們本人還是他們的關聯人士（按香港證券及期貨事務監察委員會操作守則的相關定義）(1) 並沒有在發表研究報告 30 日前處置或買賣該等證券；(2) 不會在發表報告 3 個工作日內處置或買賣本報告中提及的該等證券；(3) 沒有在有關香港上市公司內任職高級人員；(4) 並沒有持有有關證券的任何權益。

招銀國際投資評級

買入 ：股價于未來 12 個月的潛在漲幅超過 15%
持有 ：股價于未來 12 個月的潛在變幅在-15%至+15%之間
賣出 ：股價于未來 12 個月的潛在跌幅超過 15%
投機性買入 ：股價于未來 3 個月的潛在漲幅超過 20%，波動性高
投機性賣出 ：股價于未來 3 個月的潛在跌幅超過 20%，波動性高

招銀國際金融有限公司

地址: 香港中環夏慤道 12 號美國銀行中心 18 樓 1803-04 室 電話: (852) 3900 0888 傳真: (852) 3900 0800

招銀國際金融有限公司("招銀國際")爲招商銀行之全資附屬公司

重要披露

本報告內所提及的任何投資都可能涉及相當大的風險。報告所載資料可能不適合所有投資者。招銀國際不提供任何針對個人的投資建議。本報告沒有把任何人的投資目標、財務狀況和特殊需求考慮進去。而過去的表現亦不代表未來的表現，實際情況可能和報告中所載的大不相同。本報告中所提及的投資價值或回報存在不確定性及難以保證，並可能會受標的資產表現以及其他市場因素影響。招銀國際建議投資者應該獨立評估投資和策略，並鼓勵投資者諮詢專業財務顧問以便作出投資決定。

本報告包含的任何資訊由招銀國際編寫，僅爲本公司及其關聯機構的特定客戶和其他專業人士提供的參考資料。報告中的資訊或所表達的意見皆不可作爲或被視爲證券出售要約或證券買賣的邀請，亦不構成任何投資、法律、會計或稅務方面的最終操作建議，本公司及其雇員不就報告中的內容對最終操作建議作出任何擔保。我們不對因依賴本報告所載資料採取任何行動而引致之任何直接或間接的錯誤、疏忽、違約、不謹慎或各類損失或損害承擔任何的法律責任。任何使用本報告資訊所作的投資決定完全由投資者自己承擔風險。

本報告基於我們認爲可靠且已經公開的資訊，我們力求但不擔保這些資訊的準確性、有效性和完整性。本報告中的資料、意見、預測均反映報告初次公開發佈時的判斷，可能會隨時調整，且不承諾作出任何相關變更的通知。本公司可發佈其它與本報告所載資料及/或結論不一致的報告。這些報告均反映報告編寫時不同的假設、觀點及分析方法。客戶應該小心注意本報告中所提及的前瞻性預測和實際情況可能有顯著區別，唯我們已合理、謹慎地確保預測所用的假設基礎是公平、合理。招銀國際可能採取與報告中建議及/或觀點不一致的立場或投資決定。

本公司或其附屬關聯機構可能持有報告中提到的公司所發行的證券頭寸並不時自行及/或代表其客戶進行交易或持有該等證券的權益，還可能與這些公司具有其他相關業務聯繫。因此，投資者應注意本報告可能存在的客觀性及利益衝突的情況，本公司將不會承擔任何責任。本報告版權僅爲本公司所有，任何機構或個人於未經本公司書面授權的情況下，不得以任何形式翻版、複製、轉售、轉發及或向特定讀者以外的人士傳閱，否則有可能觸犯相關證券法規。

如需索取更多有關證券的資訊，請與我們聯絡。

對於接收此份報告的英國投資者
本報告僅提供給符合 1986 年英國金融服務法案(投資廣告)(豁免)(第 2 號)第 11(3)條 1995 年修正案規定範圍的個人，未經招銀國際書面授權不得提供給其他任何人。

對於接收此份報告的美國投資者
本報告僅提供給美國 1934 年證券交易法規則 15a-6 定義的 "主要機構投資者"，不得提供給其他任何個人。接收本報告之行爲即表明同意接受協議不得將本報告分發或提供給任何其他人。